

陆慷大使陪同上海市长龚正出席

上汽通用五菱印尼汽车有限公司项目签约仪式 印尼海洋与投资统筹部长卢胡特、国务秘书部部长塞蒂亚等出席



【本报讯】据来自中国驻印尼使馆消息：4月29日，陆慷大使陪同正在印尼访问的上海市长龚正出席上汽通用五菱印尼汽车有限公司“新能源汽车新项目投资谅解备忘录”签约仪式。

印尼海洋与投资统筹部长卢胡特、国务秘书部部长塞蒂亚等出席活动。

龚正市长、陆慷大使与卢胡特统筹部长等共同见证上汽通用五菱印尼公司与印尼方举行五菱印尼本地化动力电池及2023年东盟峰会会务用车交付仪式并签署新能源汽车新项目投资谅解备忘录。

印尼健儿将在杭州亚运会大放光彩

——专访印尼奥组委执行会长贾迪先生



杭州2022年第19届亚运会因疫情原因，终于在今年9月23日至10月8日千呼万唤始出来，目前正如如火如荼地筹备各方有关项目。印尼奥组委执行会长贾迪(Jadi Rajagukguk)一行到主办城市中国杭州考察，国际日报就印尼运动员筹备情况及印尼体育赛

事等进行专访。
问：您是否可以简单介绍一下印尼奥组委的背景？
答：印尼奥组委(Komite Olimpiade Indonesia)成立于1946年，是国际奥委会和亚洲奥林匹克理事会的成员，于1952年3月11日正式被接纳为国际奥林匹克委员会的成员，同年首次参加奥运会。此组委会执行印尼参加奥运会、亚运会、SEA运动会等国际体育周活动，对推动印尼的体育事业起着举足轻重的作用。
问：此次行程中涉及到的会议和内容？

答：首先，我们来到参加了杭州亚组委组织的“Chef de Mission”会议，与亚洲各个国家官员及组委方进行了讨论，如体育活动时间安排和活动筹备进展情况等，并对赛场进行了考察。本次亚运会除了杭州作为主办城市，也会在宁波、金华、绍兴、湖和温州五个分会场同时进行。印尼将会有600多名运动员及约400名相关随同人员近1000名参与，涉及到共39项体育赛事，并且我们也看到印尼运动员在羽毛球、划船和举重3个项目上金牌争夺的潜力；同时，我们也前往位于北京的印尼驻华大使

馆，拜访了印尼驻华大使周浩黎(H.E. Djauhari Oratman-gum)、移民长官Rafi Raden Fitri)及在上海的印尼驻华总领馆的文化教育参赞Mona Maria，期待在政府层面能够对于此次亚运会给予大力的支持，尤其是运动员的中国签证、翻译及如自行车等运动器材的海关入境给予帮助。
问：您能否介绍一下今年在印尼的一些主要体育赛事？
今年8月5日至12号将在世界旅游胜地巴厘岛举行“世界沙滩活动(World Beach Game)”；就整个亚洲范围内来说，将在不久5月5日至17



号的柬埔寨迎来“2023东南亚运动(2023 Southeast Asian Games)”，及11月17号到26号在泰国举办的“亚洲室内武术运动会(Asian Indoor and Martial Arts Games)”等。
未来在亚洲将继续上演世界级精彩纷呈的赛事，我们也衷心希望亚洲能够成为全球体育赛事的“核心地区”，印尼也能在政府的大力支持下成为亚洲的体育强国。
本报记者 叶露




在印尼驻华使馆访问时合影

徐永总领事陪同上海市长龚正访问印尼日惹特区



【本报讯】据来自中国驻泗水总领馆消息：2023年4月28日，上海市市长龚正率团访问印尼日惹特区，其间会见日惹特区政

府代秘书长维尤斯，就进一步加强上海市同日惹特区友好合作交流深入交换意见。驻泗水总领事徐永陪同会见。



陈建宗院长

林口长庚医院
专长：内视镜微创拉皮及削骨手术、鼻整形手术、面部微整形

眼眶骨折常见原因
正值暑假来临，常看到三五好友一起打球运动，或是亲朋好友相约机车环台。这些都是我们习以为常的事情，却也是造成眼眶骨折最常见的原因。

眼眶骨锥体结构
眼眶骨如同高脚杯为一个

眼眶骨3D重建手术助修复眼球凹陷

锥体结构，民众可想象眼球如一颗乒乓球浮在装满水的高脚杯，当眼窝受到外力撞击而骨折时，如同高脚杯破洞、水往外流，乒乓球自然往杯中向下沉，此时眼球向内凹陷造成所谓的大小眼。

除了眼眶骨折，同时也有可能导致眼球本身的伤害，如结膜出血、双眼复视、视网膜剥离、眼外肌肉的钝伤、眼球运动神经的伤害，甚至视神经损伤而导致失明等症状。

检查评估
当眼球凹陷的现象慢慢浮现时，以目前最佳的诊断工具为电脑断层检查，可详细得知眼眶骨是否有破损骨折。

当确诊诊断时，可考虑眼眶骨的重建手术以改善眼球凹陷及矫正双眼复视等现象。


先定制3D打印骨板 减少术中校对
手术方式随着科技的进步日新月异，现在多了手术前的定制化3D打印塑模钛金属骨板。

藉由精准的手术前影像仿真，将健侧的眼眶骨立体结构抽取并做镜像转移，架构出患侧眼眶骨重建后该有的各项解剖高低位置，并预先在手术前设计好定制化钛金属骨板，让手术中能精准的重建也减少因手术中需要比对校正的时间。

术中电脑同步导航
此外手术中可使用电脑同步导航系统。如同驾驶在行经道路时，在每经过一个路口皆可由导航系统给予提示，术中导航系统亦是藉由健侧眼眶骨虚拟图像的镜像模拟，让手术医师可以在手术中进行各个解剖构造的点点对点的确认，让手术的重建结果更为精准，也可以避免重要器官的伤害最重要是视神经的保护。

术后的影像导引重组3D系统
手术后藉由术中立即性C型臂辅助影像导引重组3D系统确定眼眶骨的重建情形以及骨钉骨板的位置。如同电脑断层一样，影像系统会立刻给予一组重组的手术后3D影像，让手术医师可以对于眼眶骨重建不够完善处进行立即的改正。

藉由术前电脑仿真评估及计划好



▲手术室3D C-arm术中照射，最后确定重建位置的准确性。

▲手术中进行导航探测，以确认重建位置正确性。

术后疤痕照护
眼眶骨手术方式一般采用下眼睑切口或下眼结膜切口方式进行眼窝骨折凹陷的修补，而眼窝内侧壁的修补亦可采用眼内结膜切口并以内视镜辅助来进行骨移植修补手术，一般而言，在术后颜面外观不会留下明显疤痕。

手术本身最大的风险为视神经伤害而致视力减退或失明，但机率小于0.1%，如果在受伤后两周内手术，改善的程度较佳，效果较好。